

Copyright Matters! Libraries and National Copyright Reform Initiatives

THE POLISH EXPERIENCE

Monika Mitera

National Library of Poland

BACK INTO HISTORY (1)



BACK INTO HISTORY (2)



DZIENNIK USTAW



RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ.

18 stycznia

№ 3.

Rok 1922.

16. Oświadczenie Rządowe z dnia 12 maja 1921 roku w przedmiocie przystąpienia Rzeczypospolitej Polskiej do międzynarodowej konwencji, dotyczącej ochrony utworów literackich i artystycznych podpisanej w Bernie dnia 9 września 1886 r., a przejrzanej w Berlinie 13 listopada 1908 r.

49

16.

Oświadczenie Rządowe

z dnia 12 maja 1921 r.

w przedmiocie przystąpienia Rzeczypospolitej Polskiej do międzynarodowej Konwencji, dotyczącej ochrony utworów literackich i artystycznych podpisanej w Bernie dnia 9 września 1886 r., a przejrzanej w Berlinie 13 listopada 1908 r.

Podaje się niniejszem do wiadomości, że w wykonaniu art. 19 an. I. Traktatu Pokoju między Państwami Sprzymierzonymi i Stowarzyszonymi a Polską, podpisanego w Wersalu dn. 28 czerwca 1919 r. a ratyfikowanego przez Polskę zgodnie z ustawą z dnia 31 lipca 1919 r. (Dz. U. R. P. r. 1920 № 150, poz. 720). Rząd Polski przystąpił w dniu 28 stycznia 1920 r. do Konwencji międzynarodowej, dotyczącej ochrony utworów literackich i artystycznych, podpisanej w Bernie d. 9 września 1886 r., przejrzanej w Berlinie 13 listopada 1908 r., wraz z protokołem dodatkowym, podpisanym w Bernie d. 20 marca 1914 r., o treści następującej:



Prof. Dr Fryderyk Zoll (1865-1948)

ANNUAIRE
DE
L'ASSOCIATION INTERNATIONALE

POUR

LA PROTECTION DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

36^e ANNÉE

N° 4, 2^e SÉRIE. — 1932.

CONGRÈS

16-21

LE COMITÉ EXÉCUTIF

26-27 JUIN 1931



PARIS

LIBRAIRIE CLASSIQUE EUGÈNE BELIN
8, RUE FÉROU, 8

1933

It is rather remarkable that, as will be seen, as early as 1900, it was recognized in the Paris International Convention that there was an imperative need of achieving an international ordering of competitive relationships by providing against acts of unfair competition. But it was at the Conference of The Hague in 1925 that the nature of the problem was fully recognized.

POLOGNE

COMITÉ

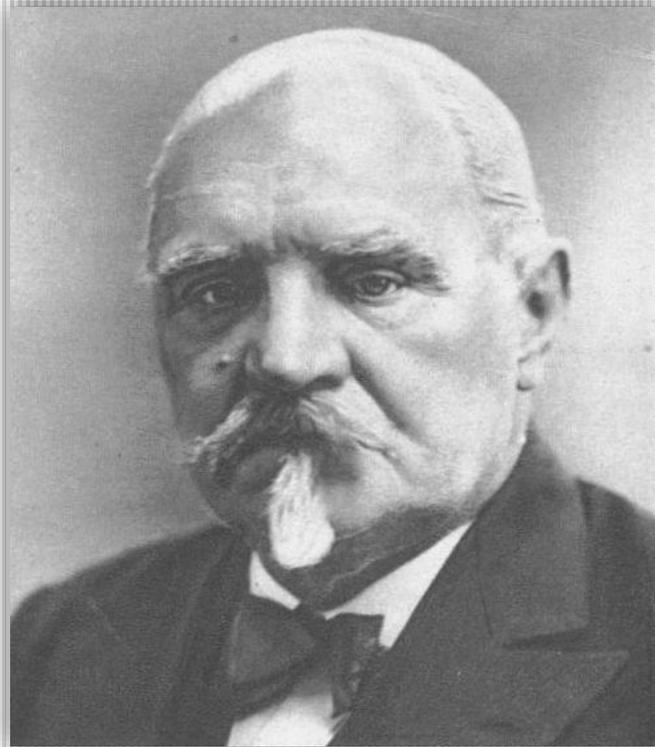
At that Conference, Professor Zoll of the University of Cracow, representing Poland, made an illuminating statement on unfair competition.

Dr. Roman KURATOW-KURATOWSKI, 10, rue Trebacka, Varsovie.
Dr. Rudolf LANGROD, 37, rue Hoza, Varsovie.
Dr. Henryk MARYANSKI, 7, rue Miodowa, Varsovie.
Edmund ...
Prof. Dr. Fryderyk ZOLL, 25, rue Studencka, Cracovie.

Adresse : Stanislaw PAWLKOWSKI, 108, 110, rue MARSZALKOWSKA, Varsovie.

MEMBRE D'HONNEUR

Stefan CZAYKOWSKI, président de l'Office de brevets, 2, rue ELEKTORALNA, Varsovie.



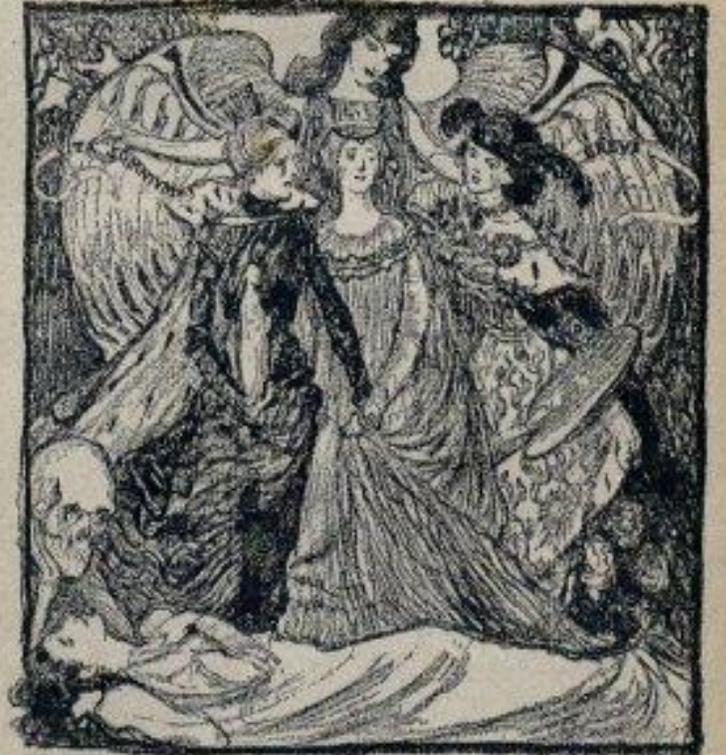
Zenon Przesmycki (1861-1944)
nicknamed "Miriam"



CHIMERA

TOM 5. ZESZYT
REDAKCJA I AD
WARSZAWA - N

CHIMERA



TOM VI • ZESZYT 16 • PAZDZIERNIK 1902
REDAKCJA I ADMINISTRACJA
WARSZAWA • NOWY ŚWIAT 22

COPYRIGHT ACT OF 1926

the core concept & basic assumptions shared with **protection against unfair competition law**

- **the attractive force exercised on the buying public**
- an intangible kind of property
- it may be infringed in two ways:
 - when appropriated or encroached upon
 - when the attractive force is injured or its value diminished

COPYRIGHT ACT OF 1926

the first copyright legislation to capture **the concept of “work”** as the subject matter of copyright

*“any manifestation of spiritual activity
– upon its coming into existence – bearing the features
of individual creativity”*

COPYRIGHT ACT OF 1926

vs definition by example

“The expression “literary and artistic works” shall include every production in the literary, scientific and artistic domain, whatever may be the mode or form of its expression, such as books, pamphlets and other writings; lectures, addresses, sermons and other works of the same nature; dramatic or dramatico-musical works; choreographic works and entertainments in dumb show; musical compositions with or without words; cinematographic works to which are assimilated works expressed by a process analogous to cinematography; works of drawing, painting, architecture, sculpture, engraving and lithography; photographic works to which are assimilated works expressed by a process analogous to photography; works of applied art; illustrations, maps, plans, sketches and three-dimensional works relative to geography, topography, architecture or science.”

COPYRIGHT ACT OF 1926

- the copyright as:
 - **a single, comprehensive right** – not a bundle of specific powers
→ **presumption of copyright ownership**
 - an exclusive right, with *erga omnes* effect, enforceable against anyone infringing it
 - a natural, innate right, not conferred by law
- **moral rights (*droit moral*) given priority over economic rights** – comprehensive & universal protection
 - not limited to specific, detailed personal interests
 - regardless of time, place & nationality
 - independent of economic rights



TREŚĆ:

USTAWA:

Poz.: 286—z dnia 29 marca 1926 r. o prawie autorskim 573

ROZPORZĄDZENIA RADY MINISTRÓW:

Poz.: 287—z dnia 30 kwietnia 1926 r. o rozciągnięciu na obszar Spisza i Orawy, należący do Rzeczypospolitej Polskiej, mocy obowiązującej ustaw o załatwianiu zatargów zbiorowych pomiędzy pracodawcami a pracownikami rolnymi 579
 288—z dnia 30 kwietnia 1926 r. o utworzeniu z obszaru dworskiego Brodziszewo w powiecie szamotulskim w województwie poznańskim gminy wiejskiej o tej samej nazwie 580
 289—z dnia 30 kwietnia 1926 r. o zezwoleniu gminie wiejskiej Czerek w powiecie chojnickim w województwie pomorskim na przyjęcie ustroju według pruskiej ordynacji miejskiej dla sześciu prowincyj wschodnich z dnia 30 maja 1853 r. (Zb. Ust. pr. str. 261) 580
 290—z dnia 30 kwietnia 1926 r. o zmianie granic gminy miejskiej Monasterzyska w powiecie buczackim w województwie tarnopolskim 580

OBWIESZCZENIE PREZESA RADY MINISTRÓW:

Poz.: 291—z dnia 8 maja 1926 r. w sprawie sprostowania błędów w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 31 marca 1926 r. o podatku wojskowym 580

286.

Na mocy art. 44 Konstytucji ogłaszam ustawę następującej treści:

U s t a w a

z dnia 29 marca 1926 r.

o prawie autorskiem.

ROZDZIAŁ I.

Postanowienia ogólne.

Przedmiot prawa autorskiego

Art. 1. Przedmiotem prawa autorskiego od chwili ustalenia w jakiegobądź postaci żywym, pismem, drukiem, rysunkiem, barwą, bryłą, dźwiękiem, mimiką, rytmiką) każdy przejaw działalności duchowej, noszący cechę osobistej twórczości. Należą tu w szczególności:

Dzieła, utrwalone słowem żywym, pismem, drukiem; mowy, referaty, wykłady, kazania, improwizacje, listy, pamiętniki; wydane i niewydane książki, broszury, artykuły oraz przygotowawcze do nich narzuty, plany, zarysy i szkice; cały obszar produkcji literackiej, naukowej, a także praktycznej, o ile ostatnia posiada ślady indywidualnego ujęcia treści.

Kompozycje muzyczne wszelkiego rodzaju, czy to samoistne, czy związane ze słowem.

Dzieła z zakresu i plastycznych: rylitograficzne, rzeźbne, dzieła sztuki ze i przemysłu, bez i wartość materiału mane w podobny naukowe, mapy, i wszelkiego rodzaju, z ochrony zarówno

grafjach, lub choć osób.

Art. 2. Przez maczenie, przystosowanie na film kine instrumenty mechaniczne prawa autorskie wa zależy od zezw. prawo autorskie (ci lenie traci moc, j w przeciągu lat pięciu.

Art. 14. W zakresie utworów muzycznych wolno, pod warunkami art. 16:

1) przytaczać w dziełach naukowych i literackich, albo w podręcznikach małe ustępy kompozycji muzycznych lub odrębne utwory w całości, o ile prace te zostały już wydane;

2) rozpowszechniać wydane dzieła muzyczne przez odnajmowanie egzemplarzy, przez wygłaszanie

przez wykonywanie samego dzieła, jeżeli nie pobiera się opłaty, albo jeżeli wykonanie sta się obchodem narodowego, lub też stwo muzyczne zarządza wykonanie dla szych członków. Nie wolno wszakże wykonywać dzieła scenicznego w teatrze.

5) rozpowszechniać wydane dzieło przez odnajmowanie egzemplarzy, wygłaszanie wykładów, recy-

ROZDZIAŁ II.

Ograniczenie praw autorskich.

Art. 13. W dziedzinie piśmiennictwa wolno każdemu, pod warunkami art. 16:

1) przedrukowywać w dziennikach artykuły z innych dzienników, ogłoszone bez zastrzeżenia; wolność przedruku nie obejmuje jednak artykułów treści naukowej i literackiej;

2) przedrukowywać w czasopismach lub w dziełach, przeznaczonych na publikację tego rodzaju, mowy, wygłoszone na zebraniach lub rozprawach o charakterze publicznym, co jednak nie uprawnia do zbiorowego wydania mów jednej osoby;

3) przytaczać w dziełach, stanowiących samodzielną całość, dla wyjaśnienia lub nauczania małe ustępy z wykładów, mów, oraz innych utworów naukowych i literackich, a z drobnych utworów najwyżej trzy z jednego dzieła, ale dopiero, gdy prace te zostały już wydane w książkach; do antologii wolno robić zapożyczenia z cudzych utworów, czy to drukowanych w książkach, czy w czasopismach, ale dopiero po śmierci autorów, z których dzieł czerpie się urywki;

4) podawać krótkie streszczenia utworów ogłoszonych lub wystawionych;

Wydany utwór sceniczny wolno wystawiać, lecz nie w teatrze i nie w celach zarobkowych;

6) użyć już wydanych drobnych urywków utworu poetyckiego lub drobnych utworów poetyckich, jako tekstu nowego utworu sztuki muzycznej.

STANISŁAW GOŁĄB

USTAWA O PRAWIE AUTORSKIEM

Z DNIA 29 MARCA 1926 R.

Z MATERJALAMI



U-117599

WYDAWNICTWO KASY Im. J. MIANOWSKIEGO
INSTYTUTU POPIERANIA NAUKI
WARSZAWA 1928 PALAC STASZIOA

<http://rcin.org.pl/ffis>

Biblioteka Główna UMK
300047599874

POLSKA USTAWA O PRAWIE AUTORSKIEM I KONWENCJI BERNEŃSKIEJ

Z OBJAŚNIENIAMI

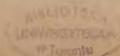
PROF. DR. FRYDERYKA ZOLLA

CENA ŻŁ. 10.

Warszawa: Gebethner i Wolff. — Kraków:
Krakowska Spółka Wydawnicza. — Lwów:
Gubrynowicz i Syn. — Poznań: Księgarnia
św. Wojciecha.

Książka ta, zawierająca
teksty ustawy i konwen-
cji, oraz obszerny ko-
mentarz prof. Zolla, jed-
nego z twórców ustawy,
powinien się znaleźć na
biurku każdego wydaw-
cy, autora, dziennikarza,
artysty i prawnika.

DO NABYCIA WE WSZYSTKICH KSIĘGARNIACH.



— 661 —

spzedały wódki, przemysłowa lub innego za-
ruczanego przestępstwa; 2) aby złożone zostały

nej O istocie prawa autorskiego mamy w obec-
nauce dość dużo teorii. Zastanawimy się

Opłata pocztowa uliszczona rysovanem

№ 47.

Warszawa, 21 listopada 1927 r.

Rok LV.

GAZETA SĄDOWA WARSZAWSKA

WYCHODZI W PONIEDZIAŁKI

Prenumerata kwartalna 5 złotych. (Zagranicą 7 zł.) Cena numeru pojedynczego 50 groszy.

Redakcja i Administracja ul. Kredytowa № 5. Biuro Redakcji czynne od godz. 6 do 7

Ogłoszenia przyjmuje się wyjątkowo w Biurze Redakcji. Konto czekowe P. K. O. № 8522.

Artykuły nie przyjęte, nadesłane bez zastrzeżeń, zwracane nie będą.

TREŚĆ NUMERU: *J. Gumński*: Zasadnicze uchybienia na tle ustawy karno-skarbowej. *S. Cypin*: Międzynarodowe Prawo Autorskie—*Jan Nowodorski*: S. p. Ludwik Recznerski (wsp. om. posm.). — *W. Ł.* Jurysprudenceja Cywilna: Tryb egzekucyj w przypadku skierowania jej do majątku ruchomego, stanowiącego współwłasność niepodzielną dłużnika. *Dr. J. M.* Jurysprudenceja Najwyższego Trybunału Administracyjnego: Nabywanie praw emerytalnych. *S. C.* Jurysprudenceja karna: Art. 90 i 129 ust. karn. skarb. *S. P.* Kronika Zagraniczna. Z Rad Adwokackich. Różne wiadomości. Ogłoszenia.

stepca, nie zaś na uzupełnienie składu osobowego sądu lub jego wydziału. Skoro tedy, na mocy art. 213 u. k. sk., w komplecie wyrokującym może brać udział tylko członek wydziału karno-skarbowego Sądu Okręgowego, delegowanie tedy sędziego pokoju do kompletu wyrokującego jest nieprawne i musi pociągnąć za sobą uchylenie wyroku, czy to na skutek skargi kasacyjnej w tej materji, czy też w trybie nadzoru (p. 6 art. 8 dekretu o ustroju S. N.).

S. CYPIN.

MIĘDZYNARODOWE PRAWO AUTORSKIE.

Zrewidowana Konwencja Berneńska o Ochro-
nie Praw Autorskich

W S T R P.

§ 1. Teorie o istocie prawa autorskiego.

Rozbiór Konwencji, będącej przedmiotem rozważań w niniejszej pracy, poprzedzam wstępem, zawierającym: 1) przegląd teorii o istocie prawa autorskiego we współczesnej nauce i 2) krótki zarys historii prawa autorskiego przed Konwencją Berneńską. Obydwie te części wstępu umożliwiają dokładniejsze i ściślejsze zrozumienie treści wspomnianych przepisów międzynarodowych.

kopis, ewentualnie oryginał artystyczny, zapominając o tem, że prawo autorskie istnieje może i na mowy ustne i, że bynajmniej nie kończy swej egzystencji w wypadku zaginięcia rękopisu, czy też oryginału. Przeoczną i tę okoliczność, że prawo własności do oryginału lub rękopisu, jako takich, przysługiwać może i nie autorom (np. nabywcom).

Reformy w tym kierunku dokonywały A. Wagner. Przyznaje on, że nie można bez uniknięcia błędów logicznych utożsamiać obiekt prawa autorskiego z przedmiotem materialnym i dochodzi do wniosku, że koniecznością jest rozszerzenie takiego pojęcia własności, aby w niej wejść mogły przedmioty niematerialne, umysłowe.

Konsekwentni zwolennicy tej teorii (np. Osterrieth) wypowiadają poglądy radykalny, iż prawo autorskie, jako pełne prawo własności, winno być wieczyste i dziedziczne. Błędy tej teorii są następujące:

1) Warunkiem nieodzownym istnienia prawa rzeczowego (własności) jest możność objęcia przedmiotu własności w posiadanie, a przecież autor nie ma posiadania nad swemi produktami umysłowymi, tak, jak nie może przeszkodzić posiadaniu takowych przez innych.

2) Poglądy radykalnych zwolenników te teorii, polegające na wieczystości i dziedziczności



TREŚĆ:

ROZPORZĄDZENIE RADY MINISTRÓW

Poz.: 94—z dnia 5 lutego 1927 r. w sprawie zmiany ustawy Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego w Warszawie 113

ROZPORZĄDZENIA MINISTRÓW:

- Poz.: 95—Skarbu z dnia 29 grudnia 1926 r. wydane w porozumieniu z Ministrami Spraw Wewnętrznych i Spraw Wojskowych w celu wykonania ustawy z dnia 2 sierpnia 1926 r. o podatku od lokali.
 96—Skarbu z dnia 24 stycznia 1927 r. wydane w porozumieniu z Ministrem Spraw Wewnętrznych w sprawie załżenia miasta Łodzi do I klasy miejscowości pod względem akcyzowych opłat patentowych na zakładów sprzedaży wina, piwa i miodu
 97—Poczt i Telegrafów z dnia 1 lutego 1927 r. w sprawie dopłaty za przesyłki listowe z Polski do Iraku i Persji, przewożone samochodami na przestrzeni Bajrut (Beyrouth)—Bagdad
 98—Poczt i Telegrafów z dnia 3 lutego 1927 r. w sprawie zmiany rozporządzenia z dnia 27 sierpnia 1925 r. o wprowadzeniu w obieg pocztowych znaczków listecznych.

OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

Poz.: 99—z dnia 16 lutego 1927 r. w sprawie zapewnienia obywatelom Rzeczypospolitej Polskiej na obszarze Stanów Zjednoczonych Ameryki ochrony w dziedzinie praw autorskich.

99.

Oświadczenie rządowe

z dnia 16 lutego 1927 r

w sprawie zapewnienia obywatelom Rzeczypospolitej Polskiej na obszarze Stanów Zjednoczonych Ameryki ochrony w dziedzinie praw autorskich.

Z uwagi na postanowienie art. 5 punkt 4 ustawy z dnia 29 marca 1926 r. o prawie autorskiem (Dz. U. R. P. № 48, poz. 286) podaje się niniejszem do wiadomości, że na podstawie Proklamacji Prezydenta Stanów Zjednoczonych Ameryki z dn. 16 lutego 1927 r. zapewniona została ochrona praw autorskich obywatelom Rzeczypospolitej Polskiej na obszarze Stanów Zjednoczonych Ameryki.

Minister Spraw Zagranicznych: *August Zaleski*

And whereas satisfactory official assurances have been received that on and after February 16, 1927, citizens of the United States shall be entitled to obtain copyright for their works in Poland which is substantially equal to the protection afforded by the copyright laws of the United States, including rights similar to those provided by section 1 (e) of the copyright act of the United States, approved March 4, 1909.

Now, therefore, I, Calvin Coolidge, President of the United States of America, do declare and proclaim

That on and after February 16, 1927, the conditions specified in sections 8 (b) and 1 (e) of the act of March 4, 1909, will exist and be fulfilled in respect to the citizens of Poland, and that on and after February 16, 1927, citizens of Poland shall be entitled to all the benefits of the act of March 4, 1909, including section 1 (e) thereof and the acts amendatory of the said act.

Effective Feb. 16, 1927.

STANISŁAW CZOSNOWSKI

OCHRONA PRAW
AUTORSKICH
W STANACH
ZJEDNOCZONYCH

WARSZAWA 1928
NAKŁADEM POLSKIEGO TOWARZYSTWA
WYDAWCÓW KSIĄZEK

I. STANY ZJEDNOCZONE A KONWENCJA
BERNEŃSKA.

W r. 1886 kilka państw zawarło wzajemny układ, gwarantujący obywatelom tych państw ochronę ich praw autorskich. Układ ten znany jest pod nazwą Konwencji Berneńskiej.

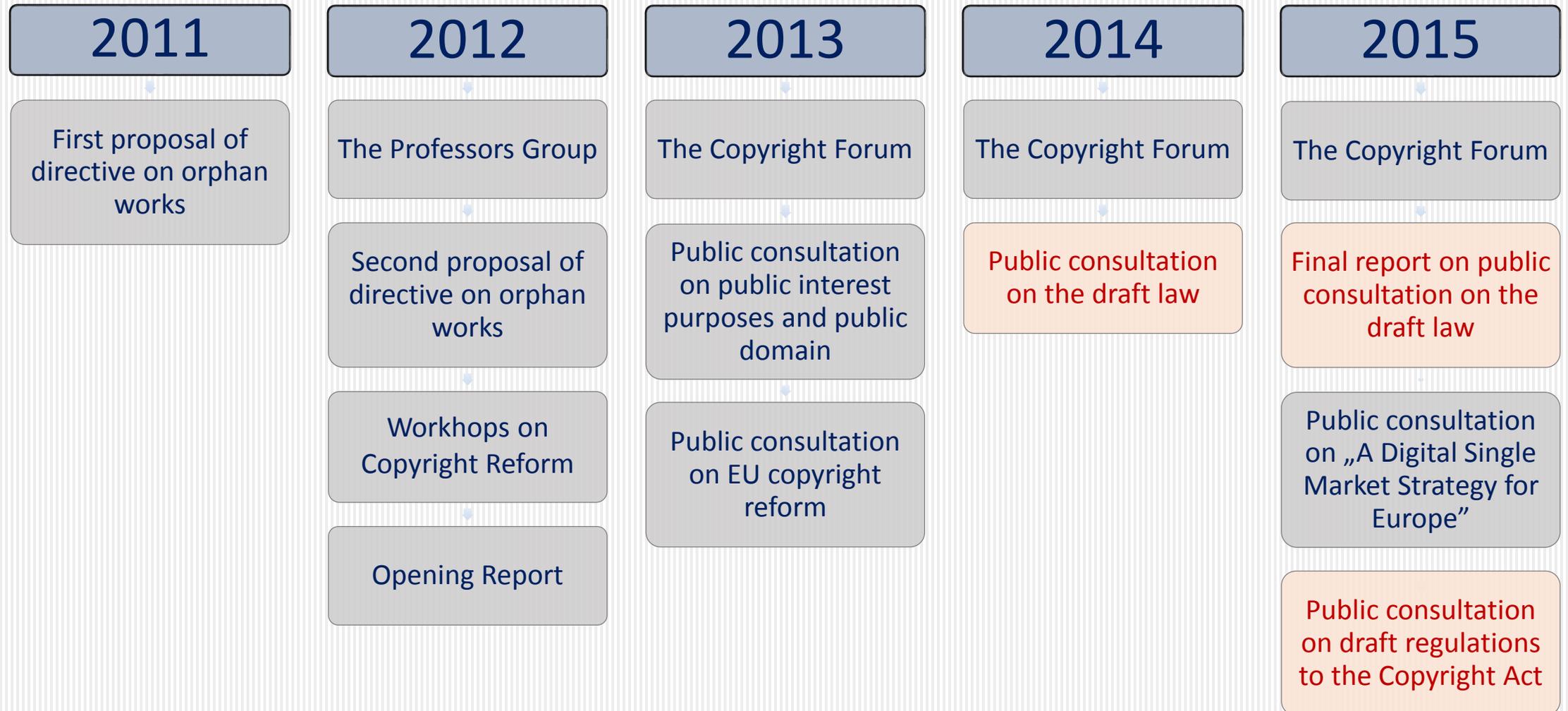
Na konferencji berneńskiej przedstawiciel Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej Winchester, oświadczył, że rząd jego wprowadzi przychylnie wita myśl międzynarodowego zabezpieczenia praw autorskich, sam jednak nie może podpisać tej konwencji, gdyż konstytucja Stanów Zjednoczonych wyraźnie zastrzega prawo wydawania przepisów w tym zakresie władzy ustawodawczej, t. j. Kongresowi, a nie władzy wykonawczej. Rząd Stanów, nie wyrzekając się więc myśli przystąpienia do konwencji w przyszłości, musi uszanować konstytucyjne prawo Kongresu, zwłaszcza, że Kongres opracowuje właśnie wewnętrzną ustawę o prawie autorskiem i wszelkie zobowiązanie międzynarodowe mogłoby go krępować w swobodnym wypowiedzeniu swej woli.

Oto oficjalne motywy uchylecia się rządu Stanów Zjednoczonych od podpisania Konwencji

BACK INTO HISTORY (3)

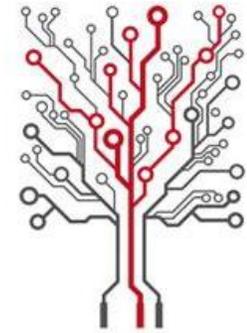


PUBLIC CONSULTATION



THE COPYRIGHT FORUM

- launched on January 2013 by the Minister of Culture and National Heritage
- an ongoing platform for discussion and debate on copyright and related rights, the review of the existing legislation and setting out directions for change
- 77 permanent participants + debaters admitted on request
 - professional associations of individual creators and performers
 - copyright collecting societies
 - creative industries
 - chambers of commerce
 - cultural institutions
 - NGOs
 - commercial users



FORUM
PRAWA
AUTORSKIEGO

THE COPYRIGHT FORUM

- 7 sessions

March 27, 2013 – orphan works & out-of-commerce works

June 6, 2013 – orphan works, out-of-commerce works & domaine public payant

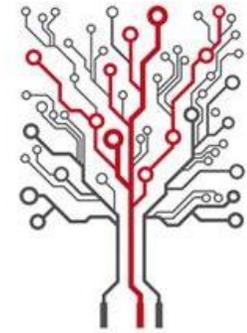
October 2, 2013 – limitations & exceptions for public interest purposes, public lending right

December 9, 2013 – criminal enforcement of the copyright law

January 29, 2014 – public consultation on the EU copyright reform

November 19, 2014 – content licensing

October 21, 2015 – extended collected licensing



FORUM
PRAWA
AUTORSKIEGO

COPYRIGHT ACT OF 2015

- first draft issued on **September 24, 2014**
- further drafts released on:
 - October 9, 2014**
 - public consultation held until **November 12, 2014**
 - January 29, 2015
 - February 26, 2015
 - March 30, 2015
 - April 29, 2015
- the bill introduced to the Parliament on May 22, 2015
- the law passed on **September 11, 2015**
- announced and published on October 19, 2015
- in force since **November 20, 2015**

REGULATORY LAW



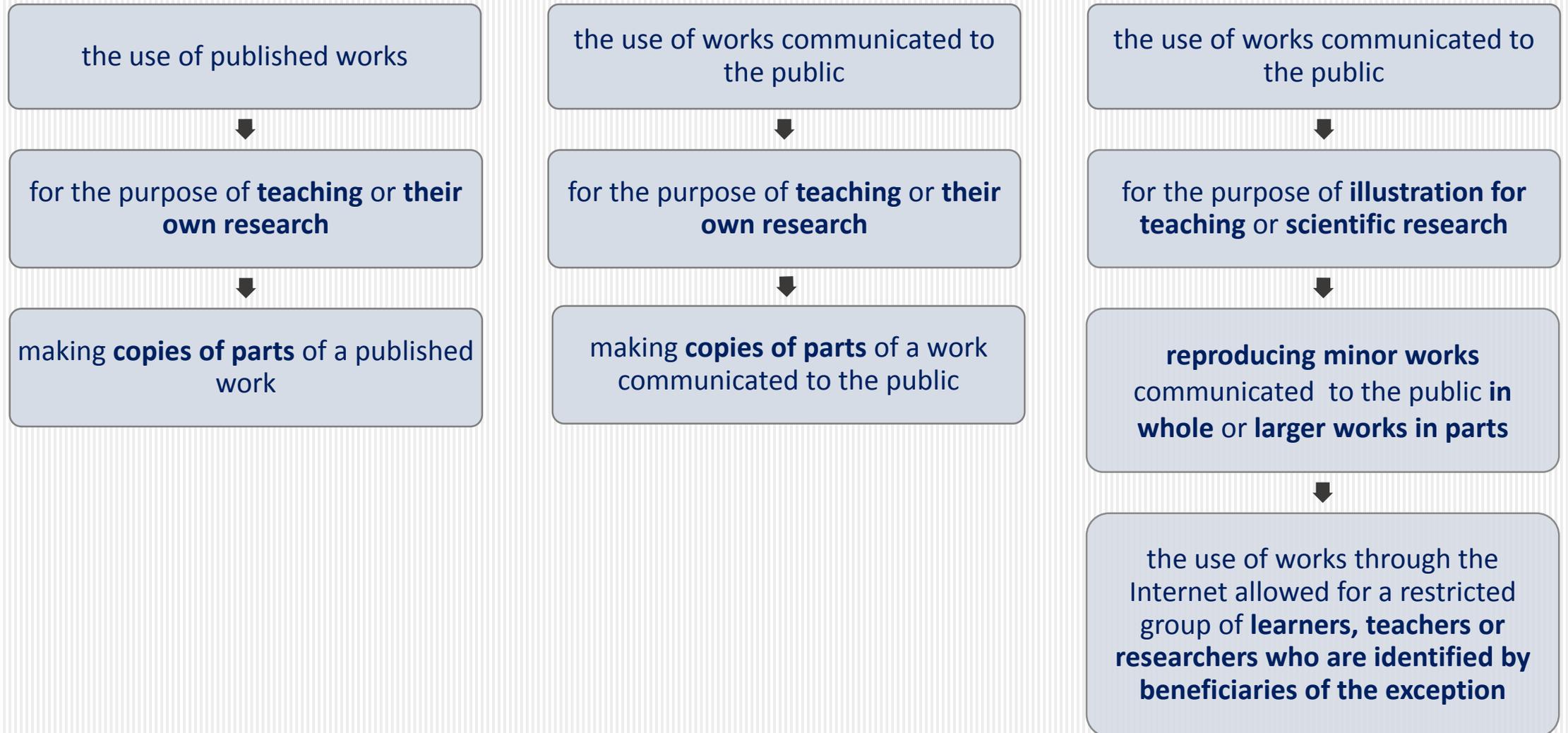
DIRECTIVE 2001/29/EC

on the harmonisation of certain aspects
of copyright and related rights
in the information society

TEACHING & RESEARCH

1994-2004	2004-2015	2015-
<p>Research and educational institutions are allowed to use published works in the original and in translation for the purpose of teaching or their own research and to make copies of parts of a published work to this end.</p>	<p>Research and educational institutions are allowed to use works communicated to the public in the original and in translation for the purpose of teaching or their own research and to make copies of parts of a work communicated to the public to this end.</p>	<p>Educational institutions, higher education institutions and research entities within the meaning of the Research Financing Act are allowed to use works communicated to the public in the original and in translation for the purpose of illustration for teaching or scientific research and to reproduce minor works communicated to the public or parts of larger works to this end.</p> <p>Whenever works are made available to the public in such a way that members of the public may access them from a place and at a time individually chosen by them the use of works is only allowed for a restricted group of learners, teachers or researchers who are identified by beneficiaries of the exception.</p>

TEACHING & RESEARCH



- are libraries (not) educational institutions?

PROVIDING ACCESS & REPRODUCTION

1994-2004	2004-2015	2015-
<p>Libraries [, archives and schools] are allowed to:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) make available free of charge, within their statutory duties, copies of published works, 2) make or request the making of single copies of published works which are no longer available in the marketplace for purposes of supplementing and preservation of their own collections and making them available free of charge. 	<p>Libraries [, archives and schools] are allowed to:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) make available free of charge, within their statutory duties, copies of works communicated to the public, 2) make or request the making of copies of works communicated to the public for purposes of supplementing, preservation or protection of their own collections, 3) make collections available for research or general study by terminals installed on their premises. 	<p>[Educational institutions, higher education institutions, research institutes (if offering postgraduate education),] libraries [, museums and archives] are allowed to:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) lend, within their statutory duties, copies of works communicated to the public, 2) reproduce works from their own collections for purposes of supplementing, preservation or protection of those collections, 3) make collections available for research or general study by terminals installed on their premises <p>- if the reproduction or distribution are made without any purpose of direct or indirect economic advantage. Reproducing may neither increase the number of copies nor enhance collections to be lent or made available to the public.</p> <p>The statutory exception for providing access to collections by terminals does not apply to collections made available under a prior purchase or license agreement with a rightholder.</p>

PROVIDING ACCESS

1) make available free of charge, within their statutory duties, copies of **published works**

1) make available free of charge, within their statutory duties, copies of **works communicated to the public**

3) make **collections** available for research or general study by terminals installed on their premises

1) lend, within their statutory duties, copies of **works communicated to the public**

3) make **collections** available for research or general study by terminals installed on their premises



Reproduction may neither increase the number of copies nor enhance collections to be lent or made available to the public.



The statutory exception for providing access to collections by terminals does not apply to collections made available under a prior purchase or license agreement with a rightholder.

REPRODUCTION

2) make or request the making of **single copies of published works** which are **no longer available in the marketplace** for purposes of supplementing and preservation of their own collections and **making them available** free of charge

2) make or request the making of **copies of works communicated to the public** for purposes of supplementing, preservation or protection of their own collections

2) reproduce **works from their own collections** for purposes of supplementing, preservation or protection of those collections



Reproducing may neither increase the number of copies nor enhance collections to be lent or made available to the public.

- no legal definition of “a copy” of a work
- exceptions for libraries – interrelated or independent?
- “supplementing [...] [their own] collections” under the current statutory exception

DIRECTIVE 2006/15/EC

on rental right and lending right
and on certain rights related to copyright in the
field of intellectual property

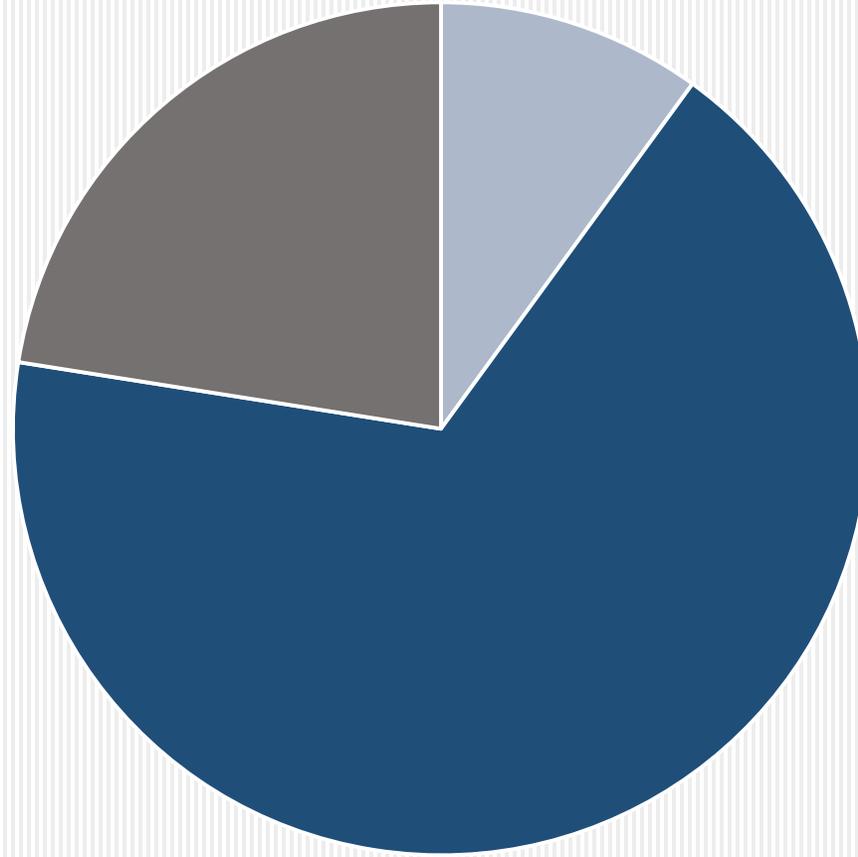
PUBLIC LENDING RIGHT

- lendings by **public libraries** only
 - more that **80%** of all libraries in Poland – 8094 establishments
 - more that **50%** of all library book collections
 - more than **60%** of all expenditure on book collections
 - 80%** of all acquisitions to library book collections (in number of volumes)
 - nearly **90%** of all lending (including book lending) for out-of-library use
- exemption for on-the-spot reference use
- loan-sample scheme – **60** public libraries
- **works expressed in words**, produced or published in Polish, **in a printed format**
 - over **80%** of all expenditure on public library collections
 - over **90%** of all lendings by public libraries for out-of-library use

PUBLIC LENDING RIGHT

- 5% of **the value of acquisitions by public libraries** in the previous calendar year
- beneficiaries:
 - authors of works expressed in words, originated or published in Polish, in a printed format
 - translators into Polish of works expressed in words, originated in a foreign language and published in Polish
 - co-authors (?) of such works whose contribution is a visual work
 - editors of works expressed in words and published in Polish
- remuneration payments & operating costs met by the State
- administration by a collecting society appointed by competition
- right to PLR remuneration subject to registration by a beneficiary

PUBLIC LENDING RIGHT



■ Collecting society ■ Creators & translators ■ Editors



PLR - Wynagrodzenia za wypożyczenia biblioteczne

Logowanie

Email *

Hasło *

Nie wylogowuj mnie

Zresetuj hasło

Zaloguj

Po błędnych próbach zalogowania - użyj opcji "zresetuj hasło". W przypadku problemów w dostępie do konta prosimy pisać na adres: adminplr@plr.copyrightpolska.com.pl

Rejestracja

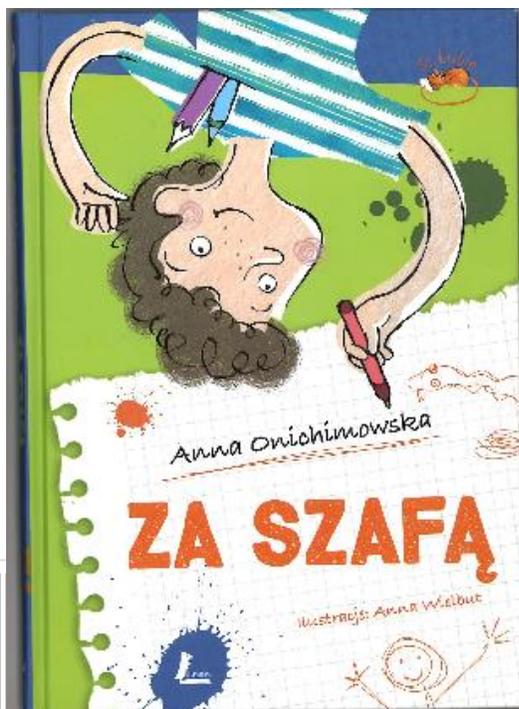
Wybierz swoją opcję *

- autor/ współtwórca/ tłumacz
- wydawca
- spadkobierca

Dalej

Możesz sprawdzić, czy twój tytuł znajduje się na liście wypożyczeń.

Sprawdź



Anna Onichimowska

ZA SZAFĄ

ilustrowała
Anna Wielbut

– To byłby jakiś więzień sprzed króla Ćwieczka. Dziś nikt już nie wlecze za sobą żadnych kul – powiedział Kot, przysiadając na stopniu. Zrobiłem to samo. – Przebierz się za hot doga – wymyślił po chwili. Zgodziłem się, bo w trakcie bału miał być konkurs na najciekawszy strój i jako hot dog mogłem mieć szansę.



52



Zrobiliśmy pierwszą przymiarkę – z dwoma poduchami z przodu i z tyłu, ale nie mieliśmy odpowiedniego nakrycia głowy. Żadna z naszych czapek nie przypominała w kolorze parówki, a przydałyby się na niej jeszcze zacieki z ketchupu.

W końcu wpadła mi w ręce narciarska czapka Kryški. Miała co prawda pompon, ale od czego są nożyczki?

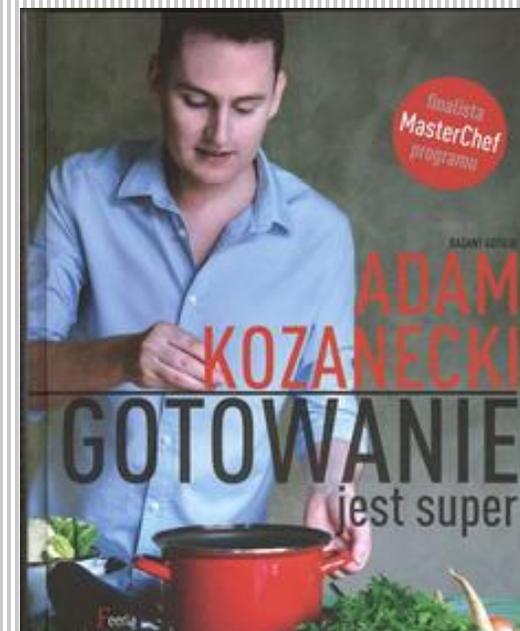
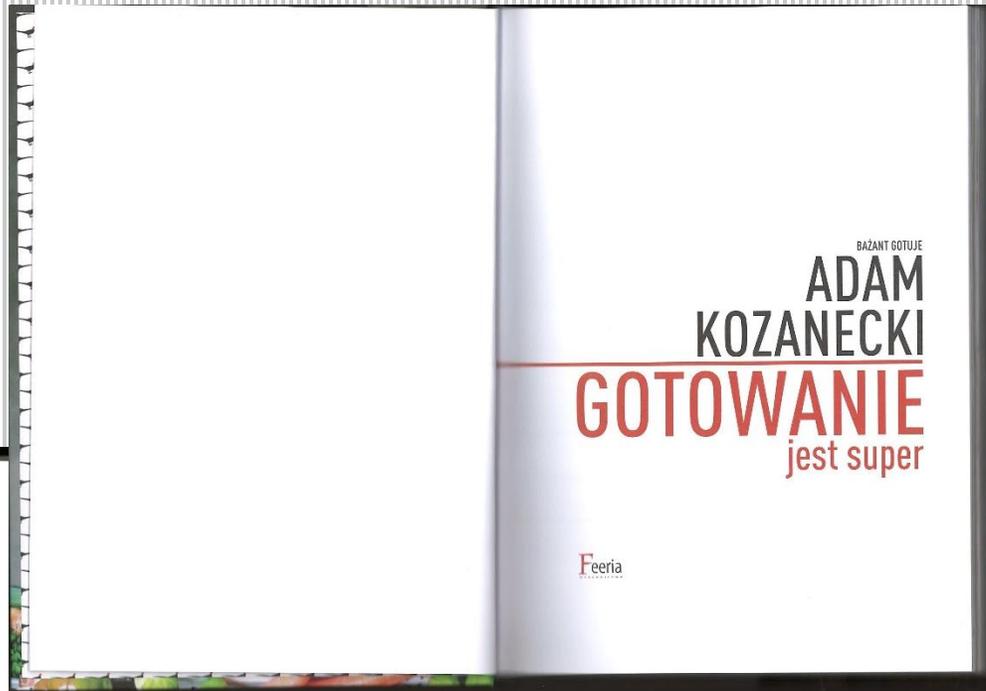


ROZDZIAŁ 1

O tym, co to będzie

Moja siostra Krysia pisze pamiętnik, Kot ma bloga, a tato stuka na komputerze różne artykuły. Pomyślałam sobie, że będę od nich lepszy i napiszę powieść. Autobiograficzną.

W zeszłym roku mieliśmy spotkanie z pisarką. I kiedy ktoś ją spytał, skąd czerpie pomysły na książki, powiedziała, że pomysłem może być wszystko, co nas spotyka, trzeba mieć tylko oczy i uszy szeroko otwarte. I że najlepiej pisać o sprawach, które się zna. Już wtedy złapałem trochę wiatru w żagle i postanowiłem wziąć się za książkę o moim życiu, ale musiałem go wypuścić, bo na przeszkodzie stanęły mi wakacje. Teraz nie mam już jednak żadnej wymówki, rok szkolny się rozpoczął, a więc zaczynam.



Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część tej publikacji nie może być powielana ani rozpowszechniana za pomocą urządzeń elektronicznych, mechanicznych, kopiujących, nagrywających czy innych, bez uprzedniego wyrażenia zgody przez właściciela praw.

Copyright © Adam Kozanecki, 2016
Fotografie: Marta Piotrowska Photography, www.martapiotrowska.com

Skład i koncepcja graficzna: Joanna Wasilewska
Redaktor prowadzący: Maja Mogilewska
Konsultacja edytorska: Dariusz Rossowski
Korekta: Katarzyna Nawrocka, Karolina Pawlik
Druk: Drukarnia Wydawnicza im. W. L. Anczyca S.A.

Wydanie I, Łódź 2016
ISBN: 978-83-7229-555-2

Wydawnictwo JK
ul. Krokusowa 1-3, 92-101 Łódź
tel. 42 676 49 69, fax 42 679 49 79

2016 E

BAŻANT GOTUJE
**ADAM
KOZANECKI**
GOTOWANIE
jest super

Feeria

• Podziękowania	7
• Przedmowa	9
• O poranku	14
• Zupy	44
• Przy stole	70
• Surówki, sałatki, dodatki	122
• Desery	150
• Z domowej spiżarni	182
• Indeks potraw	204



Paszтет z dziczyzny

czas przygotowania: 1 godzinę
liczba porcji: 2 porcje do pasztetu

- 1 kg dziczyzny: jelenia, dzika albo szajca (ja użyłem karaluzka i kopulki z danieła)
- 100 g słoniny
- 200 g wątełki wieprzowej
- 2 marchewki
- 1 karczka pietruszki
- mac piekarski
- 3 cebule
- 10 g suszonych borowików
- 3 jagody jalowca
- 4 ziarna ziela angielskiego
- 2 liście laurowe
- 65 byczki wieśniaka starożytności
- imbier
- galica musztardowa
- sól
- świeżo mielony czarny pieprz
- 2 jajka
- ciasto bułki drożdżowej w uloku

Mięso, grzyby, chrząszcze, owoce jalowca, sterna siana angielskiego, natkę pietruszki wraz z liśćmi laurowymi zalewamy wodą, gotujemy do miękkości na wolnym ogniu. Pod koniec gotowania solimy i dodajemy skórkę. Gotujemy jeszcze przez 30 minut. Grzyby i słodka buda, jaś miękko, wyciążamy je z wywaru i suszimy. Wątróbki podlewamy, kładziemy parzymy przez 5 minut w ponoszącej wywarze. Wyciągamy ją i suszymy.

Bułkę moczymy w mleku, odciekamy. Mięso, słoninę, wędzółkę, ugotowaną marchewkę, cebulę i bułkę przepuszczamy przez maszynkę do mielenia mięs (mielisz 2 razy). Doprawiamy solą i pieprzem, imbierem, galiką musztardową, włożamy jajka, a cebulę wycieramy szklaneczką na pulchną masę. Formy do pasztetu smarujemy bezowymy odjeści, wkładamy gotową masę, a na wierzchu paszeta kładziemy cienkie plastry słoniny.

Paszтет wkładamy do piekarnika nagrzanego do 160-180°C i pieczemy mniej więcej 30-40 minut, aż wierzch paszeta będzie złoty.

KATALOGI : BIBLIOTEKI NARODOWEJ Pomoc ?

Szukaj: Wyszukiwanie zaawansowane

Mój schowek (0 egz.) | Zaloguj się

[< Powrót do wyników](#)



Za szafą / Anna Onichimowska ; il. Anna Wielbut. / Anna Onichimowska ; il. Anna Wielbut
Onichimowska, Anna (1952-)
Książka | Wydawnictwo Literatura | 2016.
Nie podlega zamówieniu drogą elektroniczną w Magazyn Książek (w opracowaniu)

Zamów

Dodatkowe operacje:
📧 📧 📧 📧

Następny wynik

Następny wynik:
Plaża za szafą /
Marcin Kaćki.

Zobacz również:

[📖 Katalog OPAC](#)
245 Pokaż rekord w formacie MARC



Pozycje

LOKALIZACJA	Sygnatura.	Status
Magazyn Książek		w opracowaniu

Show fewer items

Więcej szczegółów

Adres wydawniczy	Łódź : Wydawnictwo Literatura, 2016.
Opis fizyczny	93, [3] s. : il. ; 22 cm.
Seria	To Lubię
Hasło przedmiotowe	2001- Powieść dziecięca polska -- 21 w.
Hasło dodatkowe	Wielbut-Łepkowska, Anna (1966-). II. Wydawnictwo Literatura.
ISBN	9788376724331
UKD	821.162.1-93
Nr bibliografii narodowej	PB 2016/23207

LEADER 00000nam a2200361 i 4500
008 160711s2016 pl a |000 f pol
015 PB 2016/23207
020 9788376724331
040 WA N|cWA N
080 821.162.1-93
084 09
100 1 Onichimowska, Anna|d(1952-)
245 10 Za szafą /|cAnna Onichimowska ; il. Anna Wielbut.
260 Łódź :|bWydawnictwo Literatura,|c2016.
300 93, [3] s. :|bil. ;|c22 cm.
336 Tekst|btxt|2rdacontent
337 Bez urzędzenia pośredniczącego|bn|2rdamedia
338 Wolumin|bnc|2rdacarrier
490 1 To Lubię
648 4 2001-
655 4 Powieść dziecięca polska|y21 w.
700 1 Wielbut-Łepkowska, Anna|d(1966-)|.|eIl.
710 2 Wydawnictwo Literatura.|4pbl
830 0 To Lubię
920 978-83-7672-433-1 :|czł 22,90
998 ik
999 zkd|beopp|cezm|x29|y16

KATALOGI : BIBLIOTEKI NARODOWEJ

Pomoc ?

Mój schowek (0 egz.) | Zaloguj się

Szukaj: 

Wyszukiwanie zaawansowane

< Powrót do wyników



Gotowanie jest super / Adam Kozanecki. / Adam Kozanecki

Kozanecki, Adam (1984-)

 Książka | Wydawnictwo JK - Feeria | 2016.

Nie podlega zamówieniu drogą elektroniczną w Magazyn Książek (w opracowaniu)

 Zamów

Dodatkowe operacje:



Zobacz również:

 Katalog OPAC 

245 Pokaż rekord w formacie MARC 

Pozycje



LOKALIZACJA	Sygnatura.	Status
Magazyn Książek		w opracowaniu
Magazyn Książek		w opracowaniu

Show fewer items

Więcej szczegółów

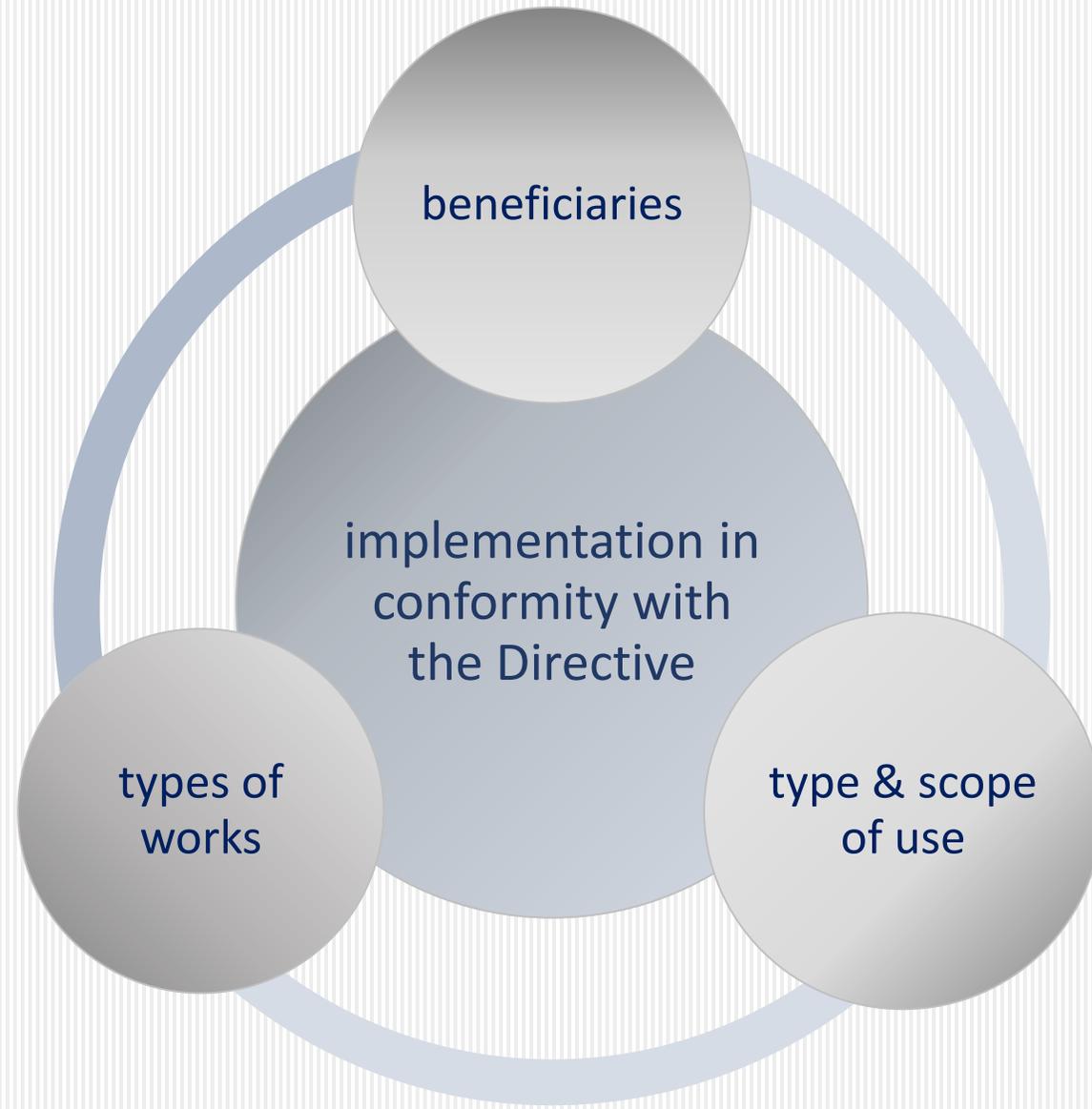
Adres wydawniczy	Łódź : Wydawnictwo JK - Feeria, 2016.
Opis fizyczny	205 s. : il. kolor. ; 27 cm.
Uwagi	Na s. tyt. i okł. nazwa bloga: Bażant gotuje. Indeks.
Hasło przedmiotowe	Książki kucharskie
Hasło dodatkowe	Wydawnictwo JK.
ISBN	9788372295552
UKD	641.55/.56
Nr bibliografii narodowej	PB 2016/22881

LEADER 00000nam a2200349 i 4500
008 160712s2016 pl a f |001 0 pol
015 PB 2016/22881
020 9788372295552
040 WA N|cWA N
080 641.55/.56
084 14
100 1 Kozanecki, Adam|d(1984-)
245 10 Gotowanie jest super /|cAdam Kozanecki.
260 Łódź :|bWydawnictwo JK - Feeria,|c2016.
300 205 s. :|bil. kolor. ;|c27 cm.
336 Tekst|btxt|2rdacontent
337 Bez urzędzenia pośredniczącego|bn|2rdamedia
338 Wolumin|bnc|2rdacarrier
500 Na s. tyt. i okł. nazwa bloga: Bażant gotuje.
504 Indeks.
655 4 Książki kucharskie
710 2 Wydawnictwo JK.|4pbl
920 978-83-7229-555-2 :|czł 49,90
998 ik
999 zkd|beosk|x29|y16

DIRECTIVE 2012/28/EU

on certain permitted uses
of orphan works

ORPHAN WORKS



ORPHAN WORKS



eligible institutions

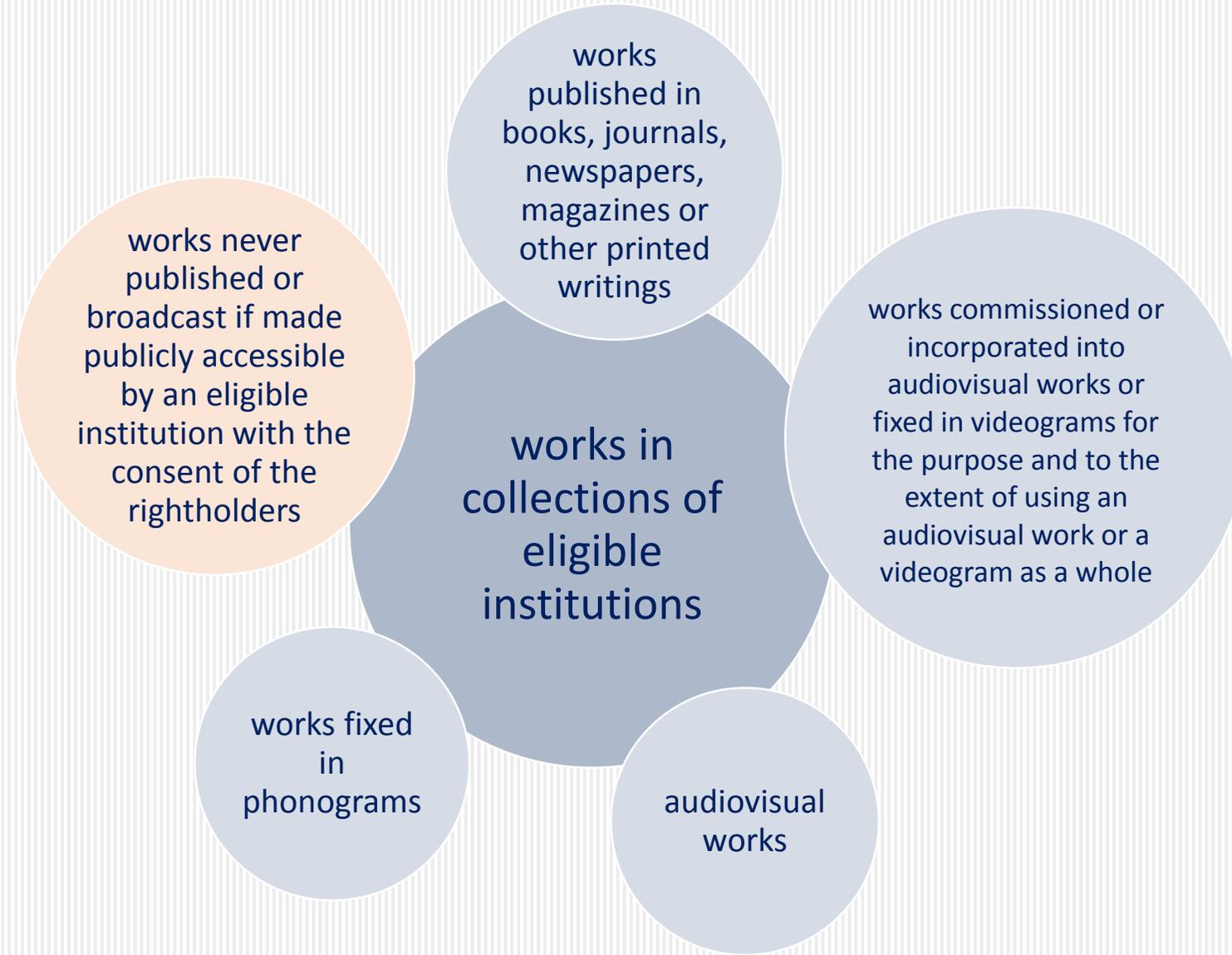
- archives
- educational institutions
- higher education institutions
- research institutes (if offering postgraduate education)
- **libraries**
- museums
- film & audio heritage institutions
- public-service radio & TV broadcasting organisations

non-commercial use only –
in order to achieve aims
related to the public
interest mission of a
beneficiary

- reproduction
- making available to the public in such a way that members of the public may access works from a place and at a time individually chosen by them



ORPHAN WORKS



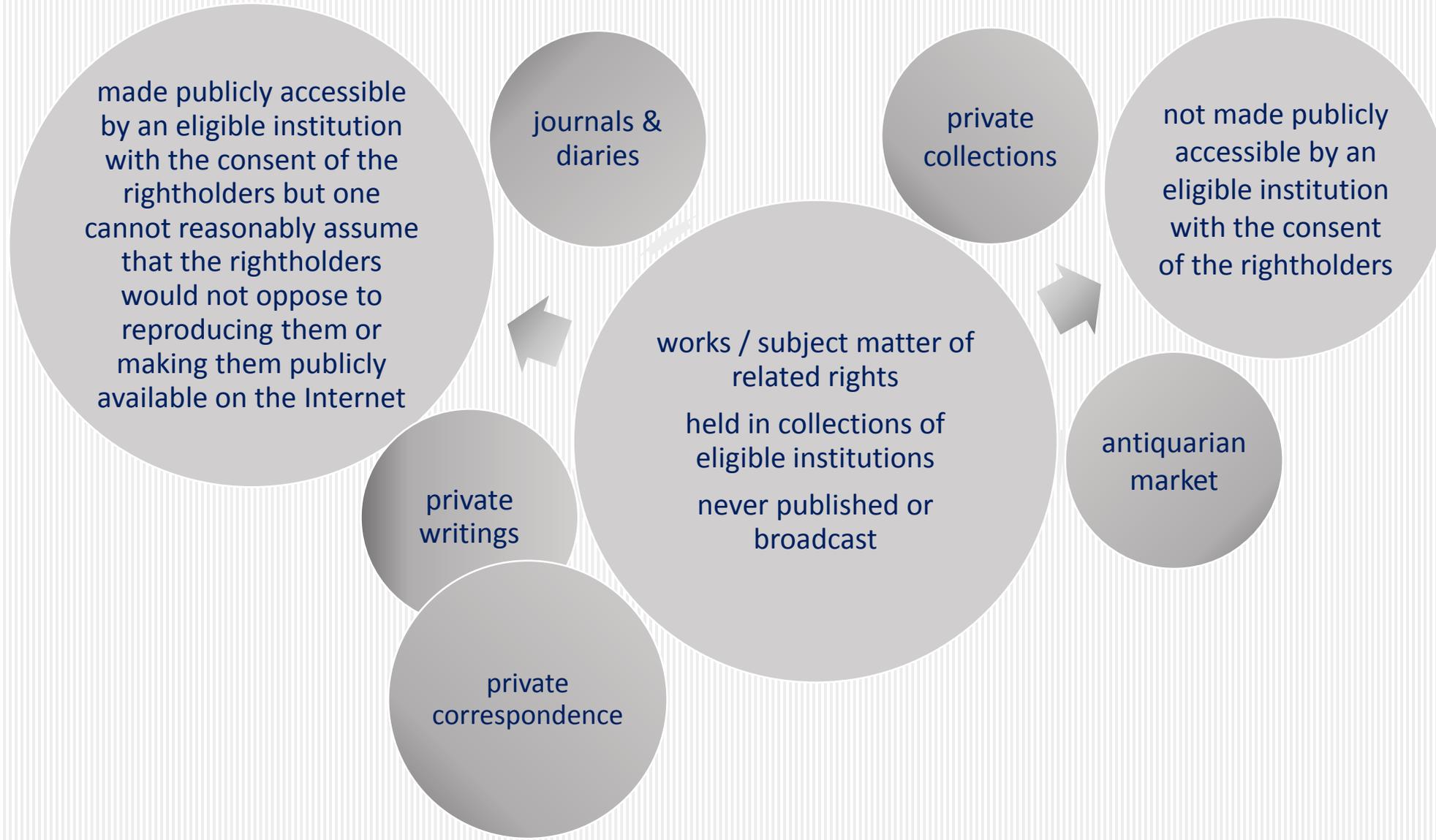
ORPHAN WORKS



ORPHAN WORKS



ORPHAN WORKS



ORPHAN WORKS

- **item-by-item & base-by-base search**
- sources to be consulted specified in the regulatory law – no optionality
- a trap of good faith
 - an independent condition to be met by a user (?)
 - sources to be consulted – necessary but insufficient
 - no presumption of diligence (?)
 - no provision for a reasonable search

ORPHAN WORKS

- the case for intestate succession (article 935 § 1 of the Civil Code)

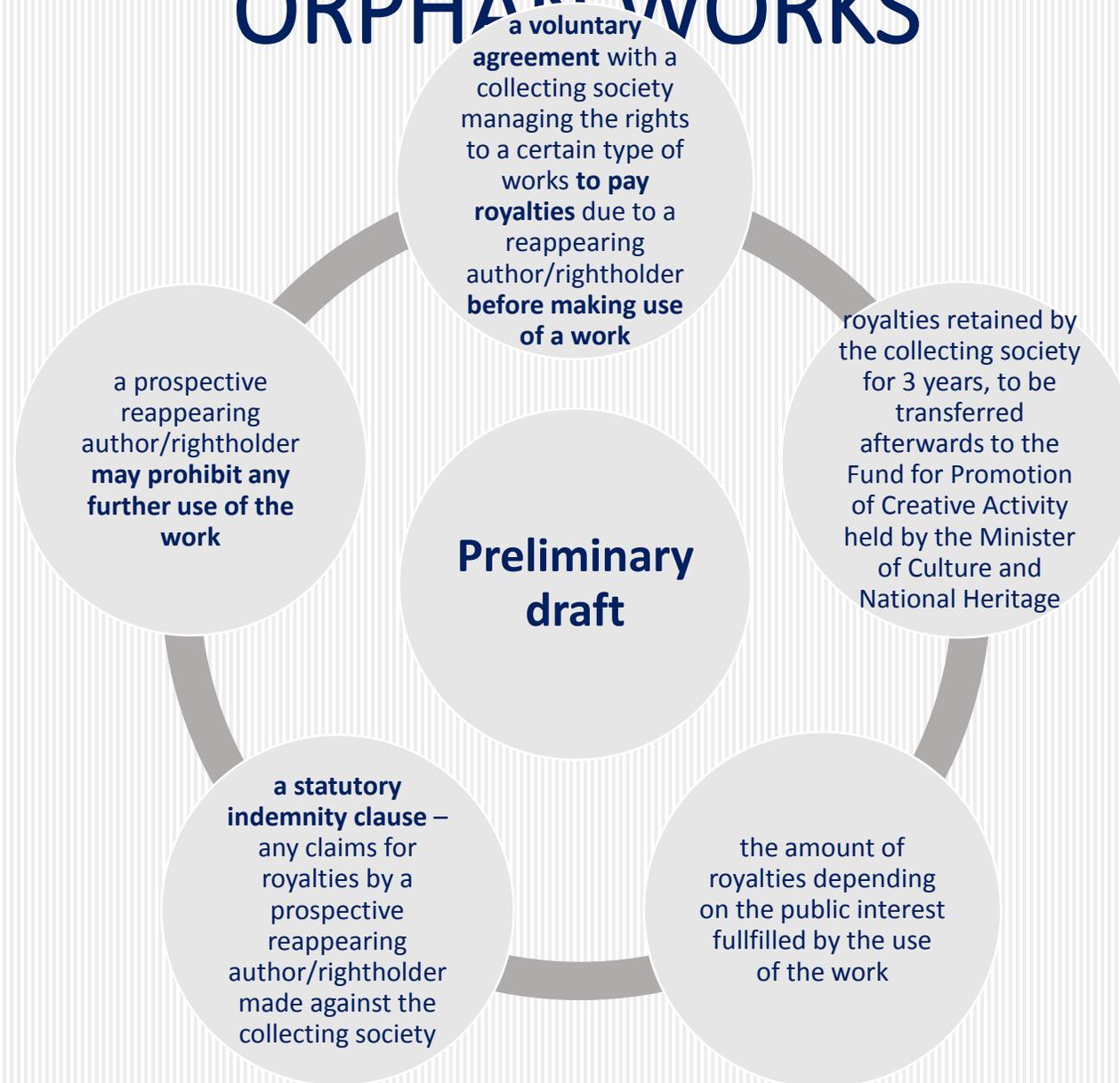
„If the deceased leaves no spouse, relatives by consanguinity or children of the deceased's spouse called to the succession by law, the estate falls to the municipality of the deceased's last place of residence as the statutory heir. If the deceased's last place of residence in the Republic of Poland cannot be established or the deceased's last place of residence is abroad, the estate falls to the State Treasury, as the statutory heir.”

- the hurdle of nonresponsiveness
- no time limit set for keeping evidence supporting the diligent search

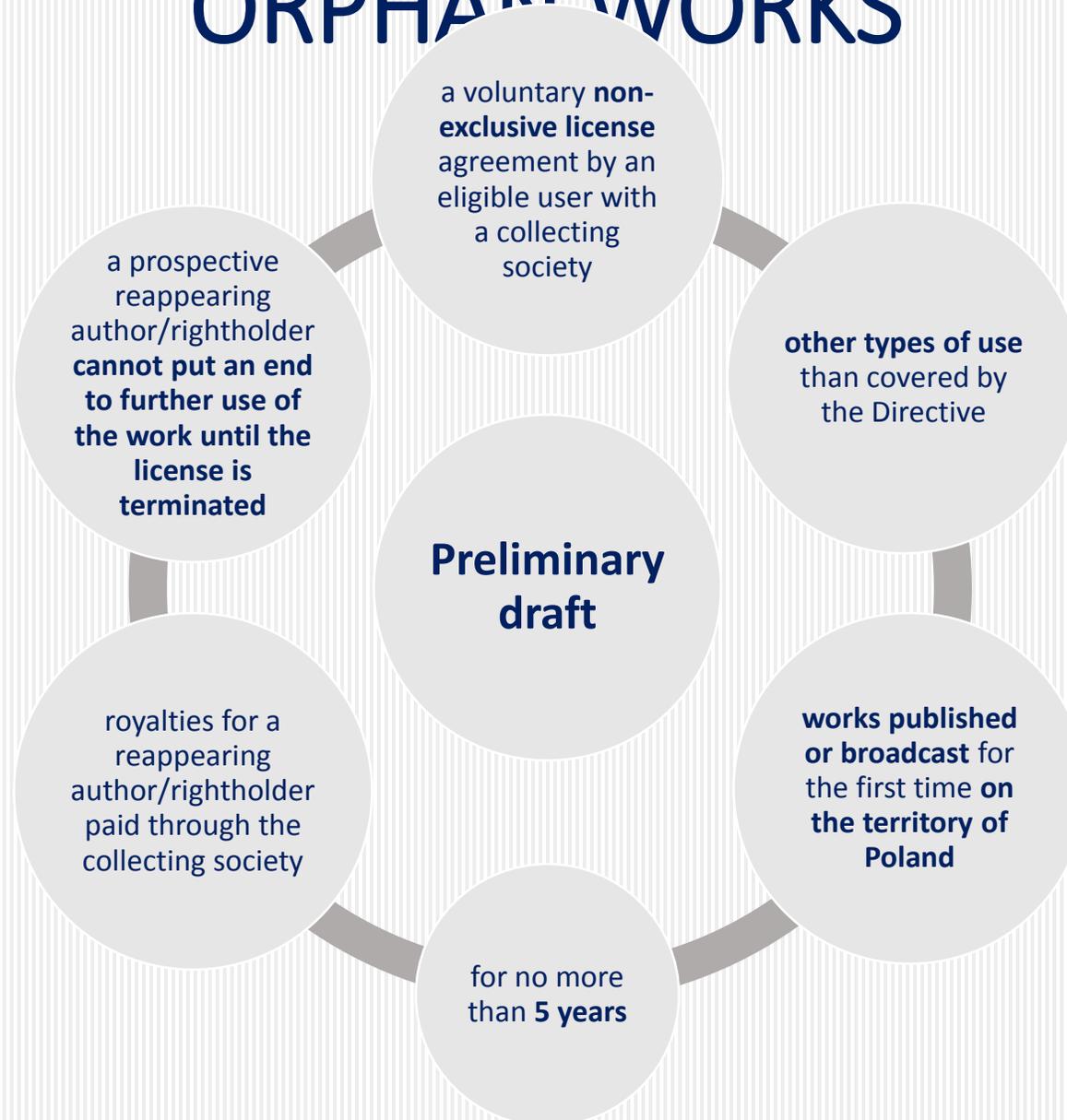
the preliminary draft required to keep the evidence until the user got informed that the copyright to the work had expired

- who does the search?

ORPHAN WORKS



ORPHAN WORKS



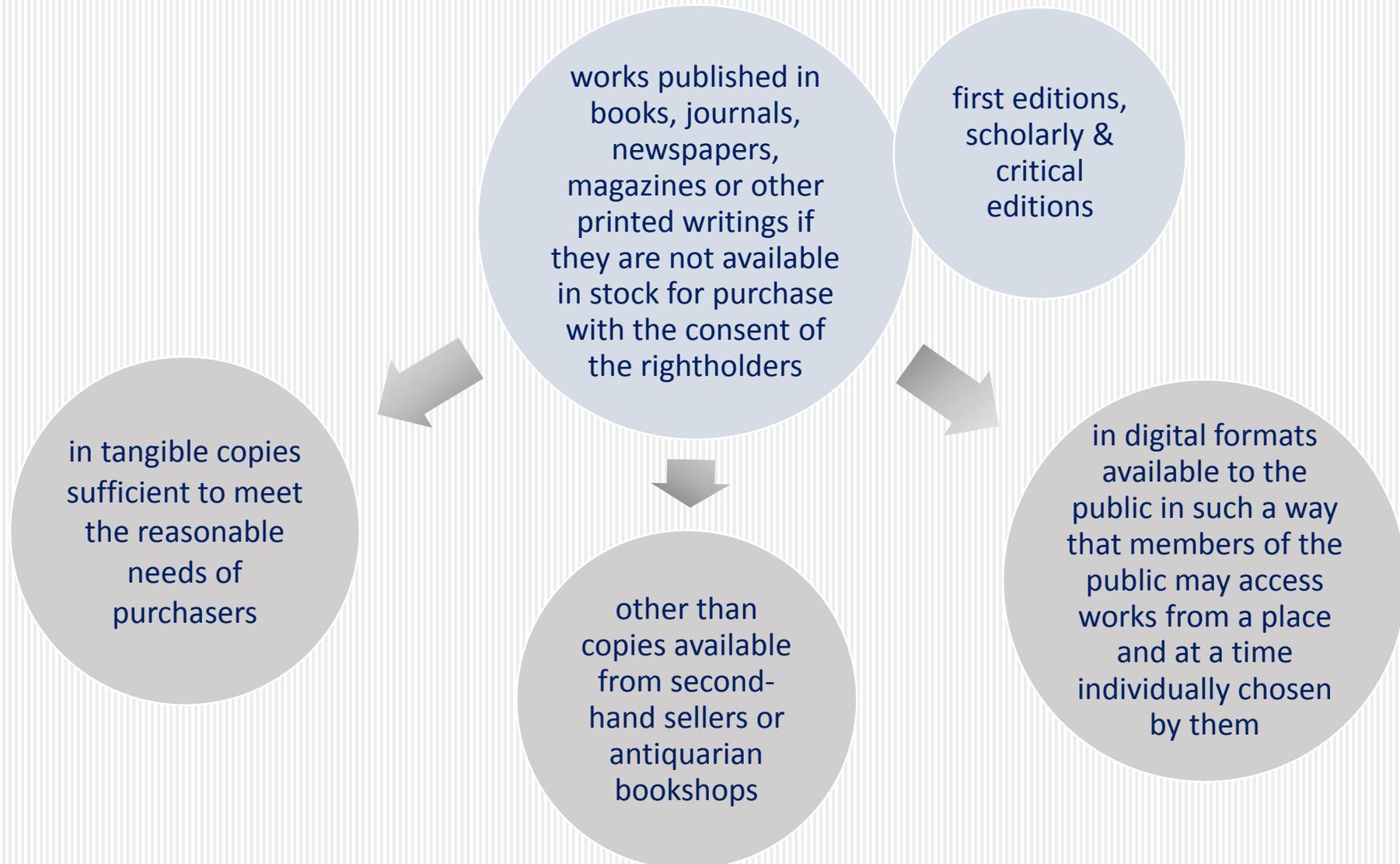
ORPHAN WORKS

- 4 institutions from Poland have been registered in the EUIPO (OHIM) databases, including the Ministry of Culture and National Heritage and the National Library of Poland
- a search by the National Library of Poland for one illustrator has been under way for 6 weeks by now
- 1 inquiry has been received by the National Library of Poland
- no orphan works from Poland have been recorded in the EUIPO databases so far

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

Key Principles on the Digitisation and Making
Available of Out-of-Commerce Works

OUT-OF-COMMERCE WORKS



OUT-OF-COMMERCE WORKS



OUT-OF-COMMERCE WORKS



OUT-OF-COMMERCE WORKS

- agreement by an eligible institution with a collecting society appointed by competition
- the collecting society held responsible for verification whether the work is no longer commercially available
- the work recorded in the register for out-of-commerce works on application made by the collecting society
- presumption of management of outsiders' rights
- any outsider may opt out of the scheme within 90 days of the entry of the work as out-of-commerce being revealed or withdraw particular works at any time

OUT-OF-COMMERCE WORKS

No competition for a collecting society to be authorised to conclude agreements for use of out-of-commerce works has been announced yet

LAST BUT NOT LEAST

“It is everything to have your army moving forwards and confident. [...] There is nothing worse than being forced to turn and fight.”

The Constant Princess by Philippa Gregory

LAST BUT NOT LEAST

- first things first
- keeping an eye on the law-making process
- “no time for silence” (Joel Blackwell)
- every voice counts
- and who is my ally?
- like Caesar’s wife

ACKNOWLEDGEMENTS

Mr Tymoteusz Barański – advocate, the Warsaw Bar Association

Dr Bartłomiej Czarski – assistant professor, the Early Printed Books Collection (NLP)

Ms Grażyna Federowicz – head of the Cataloguing Department (NLP), member of the Bibliography Section Standing Committee (IFLA)

Mr Janusz Fiołka – advocate, the Cracow Bar Association

Ms Martyna Marcinkowska – head of the Digital Collections Department (NLP)

Ms Lilianna Ludwisiak-Koziróg – head of the Copyright Work Group for the Digital Collections Department (NLP)

Mr Wojciech Połaski & Mr Michał Połaski – senior software engineers, the IT Department (NLP)

WORKS CITED & REFERENCE SOURCES

- *The Journal of Laws of the Republic of Poland* – <http://dziennikustaw.gov.pl>
- *Warszawska Gazeta Sądowa (The Warsaw Court Gazette)* – e-bUW (e-library of the Warsaw University), <http://ebuw.uw.edu.pl/dlibra>; cited slides 3 & 13.
- *The 90th Anniversary of Signing of The Hague Text of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property of March 20, 1883* by Janusz Fiołka, Palestra. Journal of the Polish Bar, vol. 1-2/2016, pp. 225-229, <http://www.palestra.pl/>; background information and cited slide 5.
- *Patent Enforcement in Poland* by Janusz Fiołka in: Patent Enforcement Worldwide Writings in Honor Dieter Stauder, ed. by Christopher Heath, Hart Publishing Oxford and Portland, Oregon 2015, pp. 225 – 253; background information.
- *Yearbook of the International Association for the Protection of Intellectual Property* – <http://aippi.org>; cited slide 6.
- *Patents, Trademarks and Related Rights: National and International Protection* by Stephen P. Ladas, Harvard University Press, Cambridge, Massachusetts, Vol. 3, 1975, p. 1677; cited slide 6.
- *Miriam (Zenon Przesmycki)* – a photography from the series of contemporary Polish writers by the Main Committee for the Polish Book Week, 1933, Digital Library of the Regional Public Library in Lublin, <http://bc.wbp.lublin.pl/dlibra>; cited slide 7.
- *Chimera (The Chimera)* – Jagiellonian Digital Library, <http://jbc.bj.uj.edu.pl/>; cited slide 7.
- *The Copyright Act of March 29, 1926 with Resources* by Stanisław Gołąb – www.rcin.org.pl/ifis, Dital Repository of Scientific Institutes, the Institute of Philosophy and Sociology of the Polish Academy of Science; cited slide 13.
- *Copyright Protection in the United States* by Stanisław Czosnowski – the Kujawsko-Pomorska Digital Library, <http://kpbc.ukw.edu.pl>; cited slide 14.
- *Annual Report of the United States Copyright Office* – http://www.copyright.gov/history/annual_reports.html; cited slide 14.
- The Copyright Forum – www.prawoautorskie.gov.pl; logotype cited slides 17 & 18.
- *Za szafą (Behind the Wardrobe)* by Anna Onichimowska, Łódź : Wydawnictwo Literatura, 2016; cited slide 34.
- *Gotowanie jest super (Cooking is Great)* by Adam Kozanecki, Łódź: Wydawnictwo JK – Feeria, 2016; cited slide 35.

[m.mitera\(at\)bn.org.pl](mailto:m.mitera(at)bn.org.pl)